

## Protokollauszug vom 20. Januar 2010, 174. Ratssitzung

### 5402. 2009/396

#### **Weisung 419 vom 16.09.2009**

#### **Postulat 2004/667 von Susi Gut (PFZ) und Thomas Schwendener (SVP) betreffend Ausländer- und Integrationspolitik, Bericht, Antrag auf Abschreibung**

Ausstand: Fiammetta Jahreiss-Montagnani (SP)

Antrag des Stadtrats:

1. Vom Bericht betreffend Integrationspolitik wird Kenntnis genommen.
2. Das Postulat, GR Nr. 2004/667, von Susi Gut (PFZ) und Thomas Schwendener (SVP) vom 15. Dezember 2004 betreffend Ausländer- und Integrationspolitik wird als erledigt abgeschlossen.

Susi Gut (PFZ) beantragt Rückweisung der Vorlage.

Der Rat lehnt den Antrag mit 5 gegen 109 Stimmen ab.

Namens des Stadtrats nimmt die Stadtpräsidentin Stellung.

Änderungsantrag Ziffer 1:

Die Minderheit der SK PRD/SSD beantragt folgende Änderung zum Antrag des Stadtrats:

1. Vom Bericht betreffend Integrationspolitik wird ablehnend Kenntnis genommen.

Die Mehrheit der SK PRD/SSD beantragt Ablehnung des Änderungsantrags.

Mehrheit: Richard Rabelbauer (EVP), Referent; Präsident Pierino Cerliani (Grüne), Ruth Anhorn (SVP), Christina Hug (Grüne), Elisabeth Makwana-Boss (SP), Andrea Nüssli-Danuser (SP), Esther Ponti-Weder (CVP), Mark Richli (SP), Christine Seidler (SP) i.V. Jean-Daniel Strub (SP), Marianne Spieler Frauenfelder (SP), Rolf Stucker (SVP)

Minderheit: Marc Hohl (FDP), Referent; Vizepräsidentin Claudia Simon (FDP)

2 / 3

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 42 Stimmen zu.

Änderungsantrag Ziffer 2:

Die SK PRD/SSD beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrats.

Zustimmung: Richard Rabelbauer (EVP), Referent; Präsident Pierino Cerliani (Grüne), Vizepräsidentin Claudia Simon (FDP), Ruth Anhorn (SVP), Marc Hohl (FDP), Christina Hug (Grüne), Elisabeth Makwana-Boss (SP), Andrea Nüssli-Danuser (SP), Esther Ponti-Weder (CVP), Mark Richli (SP), Christine Seidler (SP) i.V. Jean-Daniel Strub (SP), Marianne Spieler Frauenfelder (SP), Rolf Stucker (SVP)

Markus Schwyn (PFZ) beantragt als Minderheit Ziffer 2 zu streichen.

Die Mehrheit beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrats.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 112 gegen 5 Stimmen zu.

Schlussabstimmung:

Die SK PRD/SSD beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrats.

Zustimmung: Richard Rabelbauer (EVP), Referent; Präsident Pierino Cerliani (Grüne), Ruth Anhorn (SVP), Christina Hug (Grüne), Elisabeth Makwana-Boss (SP), Andrea Nüssli-Danuser (SP), Esther Ponti-Weder (CVP), Mark Richli (SP), Christine Seidler (SP) i.V. Jean-Daniel Strub (SP), Marianne Spieler Frauenfelder (SP), Rolf Stucker (SVP)

Enthaltung: Vizepräsidentin Claudia Simon (FDP), Marc Hohl (FDP)

Der Rat stimmt dem Antrag der SK PRD/SSD mit 74 gegen 43 Stimmen zu.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

1. Vom Bericht betreffend Integrationspolitik wird Kenntnis genommen.
2. Das Postulat, GR Nr. 2004/667, von Susi Gut (PFZ) und Thomas Schwendener (SVP) vom 15. Dezember 2004 betreffend Ausländer- und Integrationspolitik wird als erledigt abgeschrieben.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation der Ziffer 1. am 27. Januar 2010  
gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung

3 / 3

Im Namen des Gemeinderates

Präsidium

Sekretariat